

UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

zawarta w dniu2019 r. W Cieszynie pomiędzy:

Gminą Cieszyn - Centrum Usług Wspólnych w Cieszynie , z siedzibą 43-400 Cieszyn, ul. Ratuszowa 1,

reprezentowanym przez - Pawła Szajora – Dyrektora Centrum Usług Wspólnych w Cieszynie, zwanym dalej Administratorem

a

....., z siedzibą w, NIP, REGON, zwanym dalej Przetwarzającym, reprezentowanym przez:

..... - Właściciela:

§ 1

Postanowienia ogólne

1. Administrator powierza Przetwarzającemu, na podstawie art. 28 RODO dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie.
2. Przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą umową, RODO, Ustawą o ochronie danych osobowych oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Przetwarzający zapewnia, że posiada fachową wiedzę i zasoby koniecznego do należytej realizacji niniejszej umowy, w szczególności wdrożył środki techniczne i organizacyjne, w tym te dotyczące wymogów bezpieczeństwa przetwarzania, odpowiadające wymogom określonym w RODO oraz w przepisach wykonawczych.

§ 2

Określenie zakresu i okresu powierzenia przetwarzania

1. Na mocy niniejszej umowy Administrator danych osobowych powierza przetwarzanie następujących danych:
 - 1) imię i nazwisko dziecka,
 - 2) adres,
 - 3) imię i nazwisko rodziców/opiekunów prawnych, adres oraz telefon.
2. Zbiór prowadzony jest w formie papierowej i elektronicznej.
3. Niniejsza umowa wygasa w przypadku zaprzestania przez Przetwarzającego realizacji zadań określonych w § 3.
4. Przetwarzający zobowiązany jest do natychmiastowego zaprzestania przetwarzania danych w przypadku:
 - 1) wypowiedzenia niniejszej umowy;
 - 2) ustania celu, dla którego niniejsza umowa została zawarta.

5. Po zakończeniu przetwarzania w imieniu Administratora danych, Przetwarzający powinien – zgodnie z decyzją Administratora – zwrócić lub usunąć dane osobowe, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Przetwarzający, nakładają obowiązek przechowywania danych osobowych. Informacja w tym zakresie zostanie przekazywana Przetwarzającemu, w formie pisemnej, przez Administratora, na co najmniej 3 dni robocze przed zakończeniem obowiązywania niniejszej umowy.
6. W przypadku usunięcia danych - Przetwarzający zobowiązany jest poinformować pisemnie Administratora o wykonaniu tej operacji oraz o sposobie jej wykonania - w terminie 3 dni roboczych od dnia wykonania operacji.

§ 3

Określenie celu

Powierzenie przetwarzania danych osobowych następuje w celu realizacji umowy nr z dnia 2019 r. polegającego na przewozie dzieci niepełnosprawnych na warunkach i zasadach określonych w powyższej umowie.

§ 4

Obowiązki Przetwarzającego

1. Przetwarzający zobowiązany jest do:
 - 1) w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych osobowych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie umowy, chyba, że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy,
 - 2) podjęcia wszelkich środków wymaganych na mocy art. 32 RODO,
 - 3) w miarę możliwości do wspomagania Administratora poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne do wywiązania się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w Rozdziale III RODO,
 - 4) wspomagania Administratora wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32 – 36 RODO,
 - 5) zabezpieczania interesu prawnego osób, których dane przetwarza,
 - 6) realizowania wytycznych Administratora w zakresie bezpieczeństwa przetwarzanych powierzonych mu danych,
 - 7) do niezwłocznego informowania Administratora o stwierdzonych Incydentach dotyczących danych zgromadzonych w zbiorze i współpracy z przedstawicielami Administratora przy usuwaniu jego skutków oraz badaniu przyczyn jego wystąpienia.
 - 8) do przetwarzania danych osobowych dopuszczone będą wyłącznie osoby przeszkolone z zakresu ochrony danych osobowych oraz posiadające stosowne upoważnienie.

§ 5

Prawo audytu

1. Administrator zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. h RODO ma prawo przeprowadzenia audytu, w tym inspekcji czy środki zastosowane przez Przetwarzającego przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia umowy.
2. Administrator realizować będą prawo audytu w godzinach pracy Przetwarzającego i z minimum 5 dniowym jego uprzedzeniem.
3. Przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora nie dłuższym niż 7 dni.
4. Przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO.

§ 6

Dalsze powierzenie danych do przetwarzania

1. Dane osobowe będą przetwarzane na terenie Unii Europejskiej i nie będą przekazane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej spoza Unii Europejskiej, chyba, że obowiązek taki zostanie nałożony przez Administratora lub wynikać będzie z prawa Unii lub prawa państwa członkowskiego, któremu podlega Przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Przetwarzający informuje Administratora o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
2. Przetwarzający nie jest uprawniony do dalszego przekazywania danych osobowych innemu podmiotowi, bez szczególowej pisemnej zgody Administratora. W zgodzie tej zostaną określone wymogi dotyczące podmiotu, któremu Przetwarzający może powierzyć dane i sposobu postępowania z danymi, w tym ich zabezpieczeń.

§ 7

Odpowiedzialność Przetwarzającego

1. Przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z Umową, a w szczególności za udostępnienie osobom nieupoważnionym.
2. Przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Przetwarzającego danych osobowych określonych w umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania u Przetwarzającego tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez kontrolerów upoważnionych przez Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora.

§ 8

Warunki rozwiązania umowy

1. Administrator ma prawo rozwiązać niniejszą umowę bez zachowania terminu wypowiedzenia, gdy Przetwarzający:
 - 1) wykorzystał dane osobowe w sposób niezgodny z niniejszą umową,
 - 2) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunął ich w wyznaczonym terminie,
 - 3) powierzył bez zgody administratora dane osobowe innym podmiotom lub podwykonawcom,
 - 4) zawiadomił o swojej niezdolności do dalszego wykonania niniejszej umowy.

§ 9

Postanowienia końcowe

1. Strony umowy postanawiają, że będą się kontaktowały za pośrednictwem następujących osób:
 - a) ze strony Administratora: Urszula Olszewska
 - b) ze strony Przetwarzającego:
2. Zmiana postanowień niniejszej umowy wymaga zachowania formy pisemnej – pod rygorem nieważności, z zastrzeżeniem zmiany postanowień § 9 ust. 1. Strony zobowiązują się informować pisemnie o zmianie ww. osób – w terminie 3 dni roboczych od wprowadzenia zmian.
3. Umowa została zawarta w dwóch egzemplarzach, po dwa dla każdej ze Stron.
4. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego, Rozporządzenia RODO oraz ustawy o ochronie danych osobowych.
5. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie sąd właściwy dla Administratora danych.

.....
data i podpis Administrator

.....
data i podpis Przetwarzającego